

GYÖNGYÖSI Levente

Pastores loquebantur

vegyeskarra / *for mixed choir*

Szabó Somának és a Banchieri Énekegyüttesnek

VOCAL SCORE



Kontrapunkt Music
Budapest, 2016.

Pastores loquebantur

Pastores loquebantur ad invicem:
 "transeamus usque Bethlehem
 et videamus hoc verbum quod factum est
 quod fecit Dominus et ostendit nobis."
 Et venerunt festinantes
 et invenerunt Mariam et Ioseph
 et infantem positum in præsepio.
 Alleluia.

A pásztorok így szóltak

*A pásztorok így szóltak egymáshoz:
 "Menjünk el Betlehembe,
 hadd lássuk a valóra vált beszédet,
 amit az Úr tudunkra adott!"
 Gyorsan útra keltek,
 és megtalálták Máriát, Józsefet
 és a jászolban fekvő gyermeket.
 Alleluja!*

(Lukács 2, 15-16)

The shepherds said

*The shepherds said to one another:
 "Let us go over Bethlehem
 and see this word that is made,
 which the Lord has made known unto us."
 And they went with haste,
 and found Mary and Joseph
 and the Babe lying in a manger.
 Alleluia.*

(Luke 2, 15-16)

ISMN 979-0-801667-41-0

Pastores loquebantur

vegyeskarra / for mixed choir

Allegro $\text{♩} = 82$

GYÖNGYÖSI Levente, 2016.

p tenero *pp*

Soprano 1
Pa - sto-res lo-que - ban - tur ad in - vi-cem, ad in - vi-

Soprano 2
Pa - sto-res lo-que - ban - tur ad in - vi-cem, in - vi -

Alto
Pa - sto-res lo-que - ban - tur ad in - vi - cem, in - vi -

Tenore
Pa - sto-res lo-que - ban - tur ad in - vi-cem, ad in - vi-

Baritono
Pa - sto-res lo - que - ban - tur ad in - vi-cem, in - vi -

Basso
Pa - sto-res lo-que - ban - tur ad in - vi - cem, ad in - vi-

7 *mp marcato* *cresc.* *mf*

S. 1
cem: pa - sto - res, pa - sto-res lo - que-ban - tur,

S. 2
cem: - - - - -

A.
cem: *mp marcato* *cresc.* *mf*
cem: pa - sto - res, pa - sto-res pa - sto - res,

T.
cem: *mp marcato* *cresc.* *mf*
cem: pa - sto - res, pa - sto-res pa - sto - res,

Bar.
cem: *mp marcato* *cresc.* *mf*
cem: pa - sto - res, pa - sto - res, pa - sto - res,

B.
mp marcato *cresc.* *mf*
cem, pa-sto-res lo - que-ban - tur ad in - vi-cem, pa-sto-res lo - que-ban - tur,

11

S. 1 *p* pa - sto - res lo - que - ban - tur ad in - vi - cem, *mf* et

S. 2 *mf* "Trans - e - a - mus, trans - e - a - mus us - que Beth - le - hem, vi - de -

A. *p* pa - sto - res lo - que - ban - tur ad in - vi - cem, vi - de -

T. *p* pa - sto - res lo - que - ban - tur ad in - vi - cem,

Bar. *p* pa - sto - res lo - que - ban - tur ad in - vi - cem, vi - de -

B. *p* et pa - sto - res lo - que - ban - tur ad in - vi - cem, ad in - vi - cem, et

15

S. 1 *f* vi - de - a - mus hoc ver - bum quod fa - ctum, fa - ctum est, quod

S. 2 *p* a - mus, hoc *cresc.* ver - bum, ver - bum quod fa - ctum, fa - ctum est,

A. *f* a - mus, hoc *cresc.* ver - bum, ver - bum quod fa - ctum, fa - ctum est, fe -

T. *cresc.* et hoc, hoc ver - bum, ver - bum quod fa - ctum, fa - ctum est,

Bar. *f* a - mus, ver - bum, ver - bum quod fa - ctum, fa - ctum est, fe -

B. *f* pa - sto - res lo - que - ban - tur ad in - vi - cem, ad in - vi - cem, quod

19

S. 1 *sf*
fe - cit, quod fe - cit Do - mi - nus, et o - sten - dit no - bis,

S. 2 *poco f sf*
quod fe - cit, quod fe - cit, quod fe - cit, o - sten - dit, o - sten - dit no - bis,

A. *sf*
- cit, quod fe - cit Do - mi - nus, et o - sten - dit no - bis,

T. *f sf*
fe - cit, quod fe - cit Do - mi - nus, et o - sten - dit no - bis,

Bar. *sf*
- cit, quod fe - cit Do - mi - nus, et o - sten - dit no - bis,

B. *f sf*
fe - cit, quod fe - cit Do - mi - nus, et o - sten - dit no - bis,

22

S. 1 *poco f cresc.*
quod fe - cit, quod fe - cit, quod fe - cit, o - sten - dit, o - sten - dit no - bis, o - sten - dit no - bis,

S. 2 *f sf cresc.*
fe - cit, quod fe - cit Do - mi - nus, et o - sten - dit no - bis, o - sten - dit no - bis,

A. *sf cresc.*
fe - cit, quod fe - cit Do - mi - nus, et o - sten - dit no - bis, o - sten - dit no - bis,

T. *f sf cresc.*
fe - cit, quod fe - cit Do - mi - nus, et o - sten - dit no - bis, o - sten - dit no - bis,

Bar. *f sf cresc.*
fe - cit, quod fe - cit Do - mi - nus, et o - sten - dit no - bis, o - sten - dit no - bis,

B. *f sf cresc.*
fe - cit, quod fe - cit Do - mi - nus, et o - sten - dit no - bis, o - sten - dit no - bis,

26 *ff* *dimin.* *mf* *dimin.*

S. 1 no - - - bis, o - sten - dit no - bis, _____

ff *dimin.* *mf* *dimin.*

S. 2 o - sten - dit, o - sten - dit, o - sten - dit, o - sten - dit no - bis, _____ o - sten - dit

A. *ff* *dimin.* *mf* *dimin.*

A. no - - - bis, o - sten - dit no - bis,

T. *ff* *dimin.* *mf* *dimin.*

T. no - - - bis, o - sten - dit no - bis,

Bar. *ff* *dimin.* *mp* *dimin.*

Bar. no - - - bis, o - sten - dit

B. *ff* *dimin.*

B. no - - - bis, _____

30 *p* *come prima*

S. 1 no - - - bis, pa - sto - res lo - que - ban - tur ad in - vi -

p *come prima*

S. 2 no - - - bis, pa - sto - res lo - que - ban - tur ad in - vi -

p *come prima*

A. no - - - bis, pa - sto - res lo - que - ban - tur ad in - vi -

p *come prima*

T. no - - - bis, pa - sto - res lo - que - ban - tur ad in -

p *come prima*

Bar. no - bis, no - bis, pa - sto - res lo - que - ban - tur ad in - vi -

mp *dimin.* *p* *come prima*

B. o - sten - dit no - - - bis, pa - sto - res lo - que - ban - tur ad in - vi -

36

S. 1 *pp* *p marc.*
 cem, ad in - vi - cem: pa - sto-res lo - que - ban - tur ad in - vi -

S. 2 *pp* *p marc.*
 cem, ad in - vi - cem: pa - sto-res lo - que - ban - tur ad in - vi -

A. *mf*
 cem: "Trans - e - a - mus, trans - e - a - mus us - que Beth -

T. *pp* *p marc.*
 - vi - cem, ad in - vi - cem: pa - sto-res lo - que - ban - tur ad in -

Bar. *pp* *p marc.*
 cem, ad in - vi - cem: pa - sto-res lo - que - ban - tur ad in - vi -

B. *pp* *p marc.*
 cem, ad in - vi - cem, pa - sto - res lo - que - ban - tur ad in - vi - cem, ad

41

S. 1 *mf* *cresc.*
 cem, et vi - de - a - mus hoc ver - bum quod fa - ctum, fa -

S. 2 *mf* *cresc.*
 cem, vi - de - a - mus, hoc ver - bum, ver - bum quod fa - ctum,

A. *mf* *cresc.*
 - le - hem, et vi - de - a - mus, hoc ver - bum, ver - bum quod fa - ctum,

T. *mf* *cresc.*
 - vi - cem, et hoc, hoc ver - bum, ver - bum quod fa - ctum,

Bar. *mf* *cresc.*
 cem, vi - de - a - mus, ver - bum, ver - bum quod fa - ctum, fa -

B. *mf* *cresc.*
 in - vi - cem, et pa - sto - res lo - que - ban - tur ad in - vi - cem, ad

45

S. 1 *f* *sf*
- ctum est, quod fe-cit, quod fe-cit Do - mi-nus, et o - sten-dit no - bis,

S. 2 *poco f* *sf*
fa - ctum est, quod fe-cit, quod fe-cit, quod fe-cit, o-sten-dit, o-sten-dit no - bis,

A. *f* *sf*
fa - ctum est, fe-cit, quod fe-cit Do - mi-nus, et o - sten-dit no - bis,

T. *f* *sf*
fa - ctum est, fe-cit, quod fe-cit Do - mi-nus, et o - sten-dit no - bis,

Bar. *f* *sf*
- ctum est, fe-cit, quod fe-cit Do - mi-nus, et o - sten-dit no - bis,

B. *f* *sf*
in - vi-cem, quod fe-cit, quod fe-cit Do - mi-nus, et o - sten-dit no - bis,

49

S. 1 *poco f* *sf* *cresc.*
quod fe-cit, quod fe-cit, quod fe-cit, o-sten-dit, o-sten-dit no - bis, o-sten-dit no - bis,

S. 2 *f* *sf* *cresc.*
fe-cit, quod fe-cit Do - mi-nus, et o - sten-dit no - bis, o-sten-dit no - bis,

A. *f* *sf* *cresc.*
fe-cit, quod fe-cit Do - mi-nus, et o - sten-dit no - bis, o-sten-dit no - bis,

T. *f* *sf* *cresc.*
fe-cit, quod fe-cit Do - mi-nus, et o - sten-dit no - bis, o-sten-dit no - bis,

Bar. *f* *sf* *cresc.*
fe-cit, quod fe-cit Do - mi-nus, et o - sten-dit no - bis, o-sten-dit no - bis,

B. *f* *sf* *cresc.*
fe-cit, quod fe-cit Do - mi-nus, et o - sten-dit no - bis, o-sten-dit no - bis,

53

ff dimin. *f dimin.*

S. 1 o-sten - dit no - bis, no - - - - - bis, ve - ne - runt fe - sti -

ff dimin. *f dimin.*

S. 2 o - sten - dit no - bis, o - sten - dit, o - sten - dit, o - sten - dit, ve - ne - runt fe - sti - nan - tes, —

ff dimin. *mf dimin.*

A. o - sten - dit no - bis, no - - - - - bis, ve - ne - runt

ff dimin.

T. o - sten - dit no - bis, no - - - - - bis, —

ff dimin.

Bar. o - sten - dit no - bis, no - - - - - bis, —

ff dimin.

B. o - sten - dit no - bis, no - - - - - bis, —

57

p dimin. *p dimin.* *p dimin.* *p dimin.* *p dimin.* *p dimin.*

S. 1 nan - tes, — ve - ne - runt

p dimin. *p dimin.*

S. 2 — ve - ne - runt

p dimin. *p dimin.*

A. fe - sti - nan - tes, — ve - ne - runt fe - sti nan - - - tes, ve - ne - runt

mf dimin. *p dimin.*

T. — ve - ne - runt fe - sti - nan - tes, — ve - ne - runt

mp dimin. *p dimin.*

Bar. — ve - ne - runt fe - sti - nan - tes, — ve - ne - runt

mp dimin. *p dimin.*

B. — ve - ne - runt fe - sti - nan - tes, — ve - ne - runt

rall. Adagio ♩ = 42

62

S. 1 *pp sussurrando* *dolce doloroso*
fe - sti - nan - tes, et in - ve - ne - runt Ma - ri - am et

S. 2 *pp sussurrando* *dolce doloroso*
fe - sti - nan - tes, et in - ve - ne - runt Ma -

A. *pp sussurrando* *dolce doloroso*
fe - sti - nan - tes, et in - ve - ne - -

T. *pp sussurrando* *dolce doloroso*
fe - sti - nan - tes, et in - ve - ne - -

Bar. *pp sussurrando* *dolce doloroso*
fe - sti - nan - tes, et in - ve - ne - -

B. *pp sussurrando* *dolce doloroso*
fe - sti - nan - tes, et in - ve - ne - -

68

S. 1 *p*
Io - seph, Ma - ri - am et Io - seph et in - fan - tem in præ - se - pi - o; in - ve -

S. 2 *p*
ri - am et Io - seph et in - fan - tem in præ - se - pi - o; in - ve -

A. *p*
runt Ma - ri - am et in - fan - tem in præ - se - pi - o; in -

T. *p*
runt Ma - ri - am et Io - seph et in - fan - tem in præ - se - pi - o; in - ve -

Bar. *p*
runt Io - - seph et in - fan - tem in præ - se - pi - o; in - ve -

B. *p*
runt Ma - ri - am et Io - seph et in - fan - tem in præ - se - pi - o; in - ve -

72

S. 1 *mf* *mfp* *mp* *pp*
 ne - runt Ma - ri - am et Io - seph, Ma - ri - am et Io - seph et in - fan - tem in præ - se - pi - o, in -

S. 2 *mf* *mfp* *mp*
 ne - runt Ma - ri - am, Ma - ri - am et Io - seph et in - fan - tem, in - fan - tem, in -

A. *mf* *mfp* *mp*
 - ve - ne - runt Ma - ri - am, Ma - ri - am et Io - seph et in - fan - tem, in - fan - tem

T. *mf* *mfp* *mp*
 - ne - runt Ma - ri - am, Ma - ri - am et Io - seph et in - fan - tem, in - fan - tem

Bar. *mf* *mfp* *mp*
 ne - runt Ma - ri - am, Ma - ri - am et Jo - seph et in - fan - tem, in - fan - tem

B. *mf* *mfp* *mp*
 ne - runt, in - ve - ne - runt Ma - ri - am et Jo - seph et in - fan - tem, in - fan - tem, in -

77 *Andantino* ♩ = 76 *mf*

S. 1 *mf*
 præ - se - pi - o. Al - le -

S. 2 *pp* *p tenero* *mf*
 fan - tem in præ - se - pi - o. Al - le - lu - ia, al - le -

A. *pp* *p tenero* *mf*
 in præ - se - pi - o. Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le -

T. *pp* *p tenero* *mf*
 in præ - se - pi - o. Al - le - lu - ia, al - le -

Bar. *pp* *p tenero* *mf*
 in præ - se - pi - o. Al - le - lu - ia, al - le - lu³ - ia,

B. *pp* *p tenero* *mf*
 fan - tem in præ - se - pi - o. Al - le - lu - ia, al - le -

82 **animando.** *f* *p cresc.*

S. 1 -lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu -

S. 2 -lu - ia, al - le - lu - ia,

A. lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

T. -lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu -

Bar. al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu -

B. -lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu -

87 **Allegro** $\text{♩} = 84$ *f* *pp*

S. 1 ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia.

S. 2 *mp cresc.* al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia. *f* *pp*

A. *mp cresc.* al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia. *f* *pp*

T. - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia. *f* *pp*

Bar. *p cresc.* al - le - lu - ia, al - le - lu - ia. *f* *pp*

B. - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia. *f* *pp* *mp marc.*

92 *mf con gioia*

S. 1 Al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

S. 2 *mp marc.* Al - le - lu - ia, *mf* al - le - lu - ia, *p* al - le, al - le - lu - ia,

A. *p marc.* Al - le - lu - ia, *mf* al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, *p* al - le, al - le - lu - ia,

T. *p marc.* Al - le - lu - ia, *mf* al - le - lu - ia, *p* al - le, a - le - lu - ia,

Bar. *p marc.* Al - le - lu - ia, *mf* al - le - lu - ia, *p* al - le, al - le - lu - ia,

B. *mf* al - le - lu - ia, *p* al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al -

97 *p*

S. 1 al - le, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

S. 2 al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

A. al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le, al -

T. al - le, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

Bar. al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

B. le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al -

101

S. 1 *mf* *f*
 al - le - lu - ia, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia, al - le - lu - ia, al-le-

S. 2 *mf* *poco f*
 al - le - lu - ia, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia,

A. *mf* *f*
 le - lu - ia, al - le - lu - ia, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia, al - le - lu - ia, al-le-

T. *mf* *f*
 al-le-lu-ia, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia, al - le - lu - ia, al-le-

Bar. *mf* *f*
 al - le - - lu - ia, al-le-lu - ia, al-le-lu-ia, al - le - lu - ia, al-le-

B. *mf* *f*
 le - lu - ia, al - le - lu - ia, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia, al - le - lu - ia, al-le-

105

S. 1 *ff sf* *poco f* *sf* *sf*
 lu-ia, al - le - lu - ia, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia, al - le - lu - ia, al-le-lu-ia, al - le - lu - ia,

S. 2 *ff sf* *f* *sf*
 al - le - lu - ia, al-le-lu-ia, al - le - lu-ia, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia,

A. *ff sf* *f* *sf*
 lu-ia, al - le - lu - ia, al-le-lu-ia, al - le-lu - ia, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia,

T. *ff sf* *f* *sf*
 lu-ia, al - le - lu - ia, al-le-lu-ia, al - le-lu - ia, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia,

Bar. *ff sf* *f* *sf*
 lu-ia, al - le - lu - ia, al-le-lu-ia, al - le-lu - ia, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia,

B. *ff sf* *f* *sf*
 lu-ia, al - le - lu - ia, al-le-lu-ia, al - le-lu - ia, al-le-lu-ia, al-le-lu-ia,

109

S. 1 *ff* *fff dimin.*
al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, ah,

S. 2 *ff* *fff dimin.*
al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, ah,

A. *ff* *fff dimin.* *mf dimin.*
al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le -

T. *ff* *fff dimin.*
al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - - - - le - lu -

Bar. *ff* *fff dimin.*
al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - - - - le - lu -

B. *ff* *fff dimin.*
al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - - - - le - lu -

113

S. 1 *mf dimin.* *p dimin.*
— al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

S. 2 *mf dimin.* *p dimin.*
— al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

A. *mf dimin.* *p dimin.*
lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia, al - le - lu - ia,

T. *mf dimin.* *p dimin.*
ia, al - le - lu - ia,

Bar. *mf dimin.* *p dimin.*
ia, al - le - lu - ia,

B. *mf dimin.* *p dimin.*
- ia, al - le - lu -

